



OFFICE OF THE PARLIAMENTARY BUDGET OFFICER
BUREAU DU DIRECTEUR PARLEMENTAIRE DU BUDGET

Le 21 mai 2020

L'honorable Navdeep Bains, Ministre
Innovation, Sciences et Industrie
235, rue Queen, Immeuble CD Howe
Ottawa (Ontario) K1A 0R6

ised.minister-ministre.isde@canada.ca

Demande d'information : IR0491

Monsieur le Ministre,

Comme vous le savez sans doute, le directeur parlementaire du budget (DPB) fournit au Sénat et à la Chambre des communes, de façon indépendante et non partisane, des analyses sur des questions relatives aux finances et à l'économie canadiennes, les budgets de dépenses et à certains autres documents, ainsi qu'au coût de certaines mesures. Dans l'exercice de ce mandat, je dois souvent obtenir des renseignements détenus par les ministères et les sociétés d'État. Conformément à l'article 79.4 de la *Loi sur le Parlement du Canada*, mon bureau a le pouvoir de prendre connaissance, gratuitement et en temps opportun – sous réserve d'exceptions limitées – des renseignements exigés.

Je procède actuellement à une analyse en vertu du Le sous-alinéa 79.2b)(i) de la Loi sur le Parlement du Canada, qui confère au DPB le mandat de faire des recherches en ce qui touche les finances et l'économie du pays à la demande du Comité permanent des finances nationales du Sénat.

- 1) Depuis la dernière demande d'information (IR0472), votre ministère a annoncé des mesures supplémentaires dans le cadre de la réponse à la COVID-19. Pour cette analyse, j'aimerais obtenir des données sur les deux mesures suivantes : les nouveaux débouchés pour les étudiants diplômés et les boursiers de recherches postdoctorales, par le truchement du Conseil national de recherches du Canada;
 - le nombre de débouchés créés et les montants qui y sont associés;
- 2) l'octroi de 29 millions de dollars pour la deuxième phase de la mise à niveau essentielle visant les installations du Centre de recherche en thérapeutique en santé humaine;
 - les sommes transférées au Centre de recherche en thérapeutique en santé humaine et des précisions additionnelles concernant l'utilisation des fonds transférés.

Idéalement, j'aimerais que ces données me soient communiquées au moins une fois par mois. Toutefois, si ce n'est pas possible, je vous saurais gré de me les transmettre le plus fréquemment possible.

Afin de fournir des analyses aux parlementaires dans des délais raisonnables, je vous demande de me fournir ces renseignements au plus tard le **8 juin 2020**. Si l'accès aux renseignements demandés ne peut pas être accordé avant cette date, vous ou votre sous-ministre devez m'en aviser aussitôt que possible.

Si vous ou votre personnel avez des questions concernant cette demande d'information, vous pouvez communiquer directement avec l'analyste responsable, Jill Giswold (Jill.Giswold@parl.gc.ca, 613-297-3856).

Vous trouverez ci-joint un formulaire de réponse. Vous devez le remplir et nous le renvoyer d'ici le 8 juin 2020, peu importe que vous nous fournissiez l'information demandée ou non. Si vous refusez de donner accès aux renseignements demandés vous ou votre sous-ministre devrez fournir par écrit les raisons justifiant le refus, comme l'exige l'article 79.41 de la *Loi sur le Parlement du Canada*.

La lettre de réponse sera affichée sur le site Web du DPB et, par conséquent, ne devrait pas porter la mention « confidentiel ». Veuillez donc joindre les renseignements demandés séparément. Si ceux-ci sont considérés confidentiels, prière de l'indiquer clairement, soit sur le fichier électronique, soit sur la version papier selon le cas.

L'objectif principal du DPB sont de fournir des analyses rapides et efficaces au Sénat et à la Chambre des communes, et ainsi promouvoir une plus grande transparence budgétaire et une meilleure reddition de comptes. Ceci repose, en grande partie, sur un libre accès, en temps opportun, à l'information de qualité détenue par les ministères. Ce faisant, vous nous aidez à mieux servir le Sénat, la Chambre des communes, les sénateurs et les députés.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.



Yves Giroux
Directeur parlementaire du budget

- c. c. Antoine Brunelle-Côté, Bureau du Conseil privé, Secrétaire adjoint du Cabinet; Secrétariat de liaison de politique macroéconomique
Simon Kennedy, Sous-ministre, Innovation, Sciences et Développement économique Canada
Iain Stewart, Président, Conseil national de recherches Canada

Pièce jointe : Formulaire de réponse pour IR0491